

# DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel: 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17309261  
Delivery Date : 27/11/2023  
Sales order no. : 17209505  
Your reference : 550004307901  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

## DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

180355447  
5013131205

| Quantity | Item Code  | Description                     | Total ordered | Unit |
|----------|------------|---------------------------------|---------------|------|
| 4000     | 2517207207 | DCT300 CAP Suction Filter K4 CN | 4000          | pcs  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 05/12/23

Firma

*[Signature]*

354784

## ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

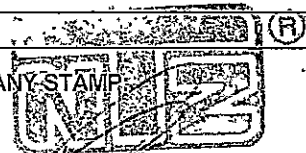
## BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## COMMENTS:

## SIGNATURE & COMPANY STAMP



NTZ Nederland BV

Sydneystraat 37 3047 BP Rotterdam

tel. +31 10 2383818



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011506 vom 27.11.2023

Ludwigsburg, 27.11.2023

Seite 1 von 1

23-011506

|                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                  |                                                             |                                    |                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br>NTZ NEDERLAND BV<br>Sydneystraat 37<br>3044 ROTTERDAM<br>NIEDERLANDE                                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>01.12.2023</b><br>Zeit / Temps            |                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>Rotterdam</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b><br>Datum / Date <b>27.11.2023</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                            | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>12</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise | <b>14</b> Gewicht, kg<br>Poids, kg | <b>15</b> Umfang<br>cbm |
| 1                                                                                                                                                                                                            | 17309258                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2 COLLI                                          | Getriebeteile                                               | 3.286                              | 73,58                   |
| 2                                                                                                                                                                                                            | 17309259                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 COLLI                                          |                                                             |                                    |                         |
| 3                                                                                                                                                                                                            | 17309260                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3 COLLI                                          |                                                             |                                    |                         |
| 4                                                                                                                                                                                                            | 17309261                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2 COLLI                                          |                                                             |                                    |                         |
| 5                                                                                                                                                                                                            | 17309262                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4 COLLI                                          |                                                             |                                    |                         |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                             |                                          | 12,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  | 3.286,00                                                    |                                    |                         |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                          |                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                        |                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                   |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                          | Amtliches Kennzeichen                    | Nutzlast in t                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                            |                                          | <b>27</b> Gut 23-011506 empfangen am<br>Réception des marchandises le<br><b>KUTNAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)<br>14 DEC 2023<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                  |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>20</b> NTZ NEDERLAND BV<br>NL-3044 Rotterdam<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                            |                                          | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                  |                                                             |                                    |                         |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604